



# Совет Безопасности

Шестьдесят девятый год

Предварительный отчет

**7174**-е заседание

Среда, 14 мая 2014 года, 10 ч. 00 м.  
Нью-Йорк

*Председатель:* г-н О Джун ..... (Республика Корея)

*Члены:*

Аргентина .....	г-н де Антуэно
Австралия .....	г-жа Кинг
Чад .....	г-н Мангараль
Чили .....	г-жа Сапаг Муньос де ла Пенья
Китай .....	г-н Чжао Юн
Франция .....	г-н Аро
Иордания .....	принц Зайд Раад Зайд аль-Хусейн
Литва .....	г-жа Казрагиене
Люксембург .....	г-жа Лукас
Нигерия .....	г-н Ларо
Российская Федерация .....	г-н Ильичев
Руанда .....	г-н Гасана
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии .....	г-н Шерман
Соединенные Штаты Америки .....	г-жа Пауэр

## Повестка дня

Положение в Бурунди

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506).



*Заседание открывается в 10 ч. 05 м.*

### Утверждение повестки дня

*Повестка дня утверждается.*

### Положение в Бурунди

**Председатель** (*говорит по-английски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании представителя Бурунди.

От имени Совета я приветствую министра внутренних дел Бурунди Его Превосходительство г-на Эдуарда Ндувиману, который участвует в сегодняшнем заседании в режиме видео-телеконференции из Бужумбуры.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании Специального представителя Генерального секретаря, главу Отделения Организации Объединенных Наций в Бурунди г-на Парфе Онанга-Аньянгу.

От имени Совета я приветствую г-на Онанга-Аньянгу, который также принимает участие в сегодняшнем заседании в режиме видео-телеконференции из Бужумбуры.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании Постоянного представителя Швейцарии при Организации Объединенных Наций, главу структуры по Бурунди Комиссии по миростроительству Его Превосходительство г-на Пауля Зегера.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня.

Я предоставляю слово г-ну Онанга-Аньянгу.

**Г-н Онанга-Аньянга** (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я рад видеть Вас на посту Председателя Совета в мае месяце. Поздравляю Вас и Вашу страну, Республику Корея.

Я нахожусь сегодня здесь с министром внутренних дел Республики Бурунди Его Превосходительством г-ном Эдуардом Ндувиманой и другими старшими должностными лицами правительства, включая Постоянного секретаря министерства иностранных дел посла Альбера Сингиро.

Позвольте мне приветствовать Постоянного представителя Бурунди при Организации Объединенных Наций посла Ньёнзиму и Председателя структуры по Бурунди Комиссии по миростроительству (КМС) посла Пауля Зегера.

С учетом того, что Совет пристально следит за ситуацией в Бурунди в течение последних нескольких недель, я ограничу свое выступление анализом лишь ряда важных событий.

За отчетный период Отделение Организации Объединенных Наций в Бурунди (ОООНБ) добились прогресса в осуществлении предусмотренных мандатом задач, включая поощрение и содействие диалогу; укрепление судебных и парламентских институтов; оказание поддержки в создании механизмов правосудия в переходный период; и поощрение защиты прав человека.

Кроме того, в соответствии с резолюцией 2137 (2014) ОООНБ начало процесс перехода к страновой группе Организации Объединенных Наций. Меня попросили подготовить и представить Совету Безопасности совместный план на переходный период к 15 мая. Рад сообщить, что благодаря выдающемуся сотрудничеству и поддержке со стороны правительства Бурунди и непосредственному участию всех членов руководящей группы в переходный период мы смогли достичь этой важной цели.

Этот план, в котором содержится подробная информация о переходном периоде, включая передачу функций соответствующим заинтересованным сторонам, и о возможных пробелах после вывода ОООНБ, находится сегодня на рассмотрении Совета. Во многих отношениях это — исторический момент, поскольку он знаменует начало прекращения автономного политического присутствия Организации Объединенных Наций в Бурунди и смещение акцента на деятельность в области развития в рамках усиленной страновой группы Организации Объединенных Наций.

*(говорит по-французски)*

Со времени подписания Арушских соглашений Бурунди добилась большого прогресса. Этот прогресс позволил стране оставить позади кровавый конфликт, который уносил жизни бурундийцев на протяжении многих десятилетий. Несмотря на относительный рост числа вторжений вооруженных боевиков и нападений с применением гранат,

в целом на национальной территории царит безопасность. Бурунди стала одним из важных поставщиков войск для миротворческих операций. После успешной реформы своих национальных вооруженных сил это принесло стране всеобщее восхищение и признательность. Бурунди можно также поздравить с широкой представленностью женщин в политической жизни.

Что касается социально-экономического направления, то в своих действиях правительство руководствуется крупной стратегической программой — второй стратегией сокращения масштабов нищеты, которую международное сообщество поддерживает, в частности на женевских конференциях и с ценной помощью со стороны посла Зегера. Кроме того, сейчас идет процесс радикального реформирования, который имеет целью привести в порядок частный сектор и создать благоприятные условия для частных инвестиций, являющихся ключом к развитию. Эти инвестиции по-прежнему остаются одной из главных проблем Бурунди, особенно в том, что касается безработицы среди молодежи.

Но ряд проблем все же на повестке дня стоит. В политике ситуация все еще остается напряженной. Недоверие и отсутствие конструктивного коллективного диалога между правительством и оппозиционными партиями решать вопросы не помогают. Политическое пространство остается ограниченным. Правительство настаивает на необходимости соблюдения действующих законов, а оппозиция, общественные организации и средства массовой информации осуждают эти репрессивные законы. К сожалению, нужно признать, что такое положение дел не содействует уважению и надежной защите прав человека.

Кроме того, с приближением выборов отмечается тенденция к насилию по политическим мотивам и столкновениям в среде молодежи, приверженной разным политическим партиям, что свидетельствует о враждебном политическом климате, который царит в стране. Это вызывает особенную обеспокоенность, поскольку такое положение дел также негативно влияет на молодых сторонников правящей партии. Я призываю правительство прилагать упорные усилия для противодействия подобным волнениям.

Для предотвращения дальнейшего ухудшения ситуации мы, в частности, рекомендовали властям

расширить инициативы, направленные на укрепление политического руководства путем диалога и терпимости, а также на искоренение безнаказанности. Однако настоятельно необходимо также продолжать прилагать усилия для резкого ослабления риска нарушения безопасности незаконными потоками оружия.

Недоверие, которое разделяет бурундийских политиков, ярко проявилось после переговоров и принятия в апреле закона, предусматривающего создание комиссии по установлению истины и примирению. Жаль, что принятие этого важного закона для создания механизма отправления правосудия в переходный период, не способствует преодолению келейных разногласий. Сейчас мы должны сделать все возможное, чтобы эти разногласия не подорвали авторитета и работы названной комиссии и не омрачили долгосрочных перспектив примирения и достижения более прочного национального согласия.

Несмотря на такие тревожные факторы, о которых я здесь упомянул, чтобы проиллюстрировать путь, который еще предстоит пройти, я уверен в том, что бурундийские политические партии способны преодолеть свои разногласия и коллективно решать стоящие перед ними общие проблемы. Они должны преодолеть внутрипартийную и межпартийную политическую нетерпимость и принимать расхождения во мнениях без создания образа врага. Это пока еще возможно.

Принятие 25 апреля нового избирательного кодекса, который учитывает рекомендации, сделанные в принятой консенсусом в марте 2013 года «дорожной карте», а также выводы состоявшегося в мае 2013 года в Каянзе семинара по избирательному кодексу, — это шаг в правильном направлении. Все стороны должны теперь сохранять дух консенсуса, который царил во время принятия избирательного кодекса, так как это позволит восстановить взаимное доверие, улучшить политический климат и создать подходящие условия для проведения в 2015 году свободных, прозрачных, всеобщих и мирных выборов.

Бурундийцам и Бурунди крайне важно сохранять спокойствие. Несмотря на нерадужные перспективы и колоссальные проблемы, они имеют хорошие возможности для строительства

благополучного и многообещающего будущего — будущего свободного от насилия.

*(говорит по-английски)*

Как может видеть Совет, есть все основания полагать, что при наличии достаточной политической воли у всех политических игроков и благодаря реализации смелых и справедливых мер Бурунди может продвинуться в правильном направлении и предотвратить обращение вспять достигнутых завоеваний. Я надеюсь, что предстоящий семинар, который правительство Бурунди вместе с ООНБ планируют провести 20 мая по вопросу о выполнении утвержденной в марте 2013 года «дорожной карты», позволит до выборов 2015 года еще дальше продвинуть диалог и улучшить политическую конъюнктуру, в том числе предотвратить насилие по политическим мотивам.

ООНБ намерено делать все от нее зависящее вплоть до истечения своего мандата в декабре месяце. Мы готовы содействовать продвижению дела мира, уважения прав человека и демократических ценностей в соответствии с устремлениями правительства и народа Бурунди.

Это — тот мощный фундамент, на котором зиждется партнерство, связывающее Организацию Объединенных Наций и правительство Бурунди. Оно предполагает совместную работу по упреждению любых возможных деструктивных угроз миру и безопасности в Бурунди. Мы благодарны правительству Бурунди за его постоянное сотрудничество.

Я хотел бы искренне поблагодарить Председателя структуры КМС по Бурунди, моего дорогого друга посла Пауля Зегера, за его плодотворное сотрудничество и поддержку правительства и народа Бурунди.

Разрешите мне также выразить нашу признательность Генеральному секретарю г-ну Пан Ги Муну, который без усталости руководил нашей работой по выполнению возложенных на нас обязанностей. Вряд ли кто-либо мог бы лучше руководить нами, чем заместитель Генерального секретаря г-н Фелтман и его команда из Департамента по политическим вопросам.

**Председатель** *(говорит по-английски)*: Я благодарю г-на Онанга-Аньянгю за сделанный им брифинг.

Сейчас я предоставляю слово г-ну Зегеру.

**Г-н Зегер** *(говорит по-французски)*: Прежде всего, разрешите мне поблагодарить Совет за приглашение на этот брифинг. Я хотел бы также поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря г-на Парфе Онанга-Аньянгю и всю его команду за блестящую работу, которую они проделали по представленному нам сейчас плану перехода, и за неослабные усилия, которые они прилагают для сбалансирования своего двойного бремени — продолжать выполнять мандат Отделения Организации Объединенных Наций в Бурунди (ООНБ) до конца этого года и обеспечить плавную передачу невыполненных задач ООНБ страновой группе. Кроме того, я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы приветствовать министра внутренних дел и постоянного секретаря министерства иностранных дел, а также выразить признательность правительству Бурунди за его весьма конструктивное и позитивное сотрудничество на протяжении всех наших отношений.

Сегодня я ограничусь в моем заявлении двумя моментами. Во-первых, я обобщу главные аспекты усилий, которые наша структура прилагала для оказания помощи Бурунди, в частности в свете нынешней ситуации, и проинформирую Совет о моем визите в регион, запланированном на 21 мая–1 июня. Во-вторых, я предложу идею проведения совещания в развитие Женевской конференции 2012 года для оценки прогресса в осуществлении второй стратегии сокращения масштабов нищеты и в выполнении взаимных обязательств, взятых в Женеве.

Как уже слышал Совет, нынешняя ситуация в Бурунди представляется сложной и напряженной. Я не буду рассказывать о событиях, которые произошли после принятия резолюции 2137 (2014) и которые Совет подробно обсуждал на трех закрытых консультациях, а лишь отмечу растущее недоверие на двух уровнях. Внутри страны перспектива проведения в 2015 году выборов является источником серьезного повышения напряженности. На фоне отсутствия диалога политическое пространство становится явно ограниченным, что усугубляет взаимное недоверие между правящей и оппозиционными партиями. На международном уровне последние политические события в Бурунди также вызвали глубокую озабоченность, о чем свидетельствуют различные заявления и визиты двусторонних и

многосторонних партнеров и учреждений. Повышенное внимание международного сообщества к Бурунди свидетельствует о его крепких узах с этой страной и ее народом. Нам надо и далее активизировать наши совместные усилия в поддержку открытого и открытого — но при этом проводимого также в духе взаимоуважения и дружбы — диалога между Бурунди и ее партнерами.

Поэтому в последние месяцы я сосредоточил свои усилия на изучении возможностей для выхода из создавшегося тупика, одновременно продолжая призывать к проведению плавного перехода к этапу, который начнется непосредственно после свертывания ОООНБ и продолжится дальше. В связи с этим я встретился с администратором Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) Хелен Кларк, высокопоставленными должностными лицами Департамента по политическим вопросам, делегацией министров из Бурунди и представителями нескольких двусторонних партнеров. Администратор Кларк заверила меня в полной готовности ПРООН продолжать работу по миростроительству после ухода ОООНБ. Я также имел удовольствие принять участие в режиме видеоконференции в двух первых заседаниях группы по управлению переходным процессом. Кроме того, после состоявшегося 12 марта совещания страновой структуры по Бурунди я продолжал с ее ключевыми членами неофициальные обмены результатами наших соответствующих аналитических отчетов и сотрудничество с правительством через его Постоянное представительство в Нью-Йорке. Вчера я также встретился с вице-президентом Всемирного банка по Африке г-ном Махтаром Диопом. Я вернусь к этой встрече несколько позднее.

В то время как сроки выполнения мандата ОООНБ истекают, как известно, 31 декабря, я намерен в предстоящие месяцы продолжать поддерживать диалог с заинтересованными сторонами с тем, чтобы обеспечить дальнейшую и даже более высокую степень политической приверженности Бурунди со стороны ее международных партнеров. Центральная роль отводится странам субрегиона. Я приветствую усилия соседних государств и региональных организаций в контексте сложившейся ситуации и призываю их принять еще более активное участие в ее преодолении.

Ввиду происходящих в последнее время событий бурундийское правительство предложило мне

перенести свой визит на более ранний срок — на май месяц. Я с радостью согласился и запланировал свой визит на период 21 мая—1 июня. Вопреки своей обычной практике я проведу в Бужумбуре только два дня, а затем посвящу часть своего времени визитам в Брюссель, Париж, Кигали и Арушу, Объединенная Республика Танзания. Цель моих остановок в Европе и соседних с Бурунди государствах будет заключаться в том, чтобы обсудить последние события с высокопоставленными представителями различных стран и региональных организаций, в частности Европейского союза и Восточноафриканского сообщества, с целью изучить наиболее подходящие варианты взаимодействия с Бурунди и определить их соответствующие роли, в частности, после ухода ОООНБ. По моему мнению, этот последний момент имеет особое значение с учетом того, что партнерам Бурунди придется восполнять те пробелы, которые останутся после ухода ОООНБ. По сути, эти пробелы четко обозначены в только что представленном Специальным представителем Генерального секретаря плане на переходный период.

Сначала я намеревался включить в свой маршрут Аддис-Абебу и Дар-эс-Салам с тем, чтобы провести встречи с официальными лицами Африканского союза и Танзании, однако ввиду недостатка времени мне не удалось этого сделать. Однако я устраню это упущение в ходе своих предстоящих поездок, во время которых я также постараюсь укрепить свои контакты с другими важными партнерами в регионе, в частности Кенией и Угандой.

Составление программы моего двухдневного пребывания в Бужумбуре завершается, и мне хотелось бы воспользоваться случаем, чтобы заранее поблагодарить сотрудников ОООНБ за их подготовительную работу. Мы, как обычно, встретимся с высокопоставленными представителями правительства, в том числе, я надеюсь, с президентом, и представителями различных политических партий, общественных организаций и международного сообщества. Я также планирую принять участие в первом совещании объединенного руководящего комитета, который будет оказывать поддержку осуществлению нового плана приоритетных мер Фонда миростроительства. На его проведение выделено 11,65 млн. долл. США, и им охвачены четыре приоритетных сферы: социальная сплоченность, молодежь, права человека и освоение земельных угодий.

У моей предстоящей поездки есть и более конкретная цель. В рамках структуры по Бурунди мы уже в течение некоторого времени обсуждаем идею организации совещания «за круглым столом» в качестве мероприятия по итогам Женевской конференции 2012 года. Этот вопрос также оказался в центре состоявшегося вчера в Вашингтоне, О.К., обсуждения с помощником Генерального секретаря Джуди Чен-Хопкинс и вице-президентом Всемирного банка по Африке г-ном Махтаром Диопом. В основу Женевской конференции, насколько известно Совету, был заложен принцип взаимных обязательств и взаимной ответственности. Международные партнеры обязались поддерживать Бурунди финансовыми средствами в рамках второй стратегии сокращения масштабов нищеты, а Бурунди обязалась приступить к проведению важных реформ в политической и социально-экономической сферах.

Мы должны признать, что порожденный Женевской конференцией импульс в последние несколько месяцев ослаб и уступил место, как я упомянул в начале своего заявления, растущему недоверию. Мы достигли середины срока проведения второй стратегии сокращения масштабов нищеты, и это дает нам повод для того, чтобы еще раз собраться для подведения итогов выполнения взятых в Женеве взаимных обязательств. Такая встреча преследовала бы несколько целей: противостоять опасности экономического и политического спада; возродить то, что я бы назвал «духом Женевы»; и провести обзор прогресса хода осуществления второй стратегии сокращения масштабов нищеты и выполнения взаимных обязательств.

В идеале, такая встреча «за круглым столом» должна была бы состояться лучше раньше, чем позже — а именно, летом или ранней осенью, — с участием в ней ограниченного числа высокопоставленных представителей основных партнеров Бурунди и ее правительства с тем, чтобы способствовать откровенному общению в неофициальной обстановке. Наконец, такая встреча «за круглым столом» стала бы также ответом на призыв Совета, содержащийся в пункте 19 резолюции 2137 (2014) от 13 февраля. В ходе проведенных неофициальных обсуждений высокопоставленные представители бурундийского правительства поддержали идею проведения такого «круглого стола». Поэтому я намерен официально внести это предложение в ходе моих бесед в Бурунди с тем, чтобы потом

представить заинтересованным сторонам концептуальную записку. Я, как обычно, направлю Совету свой доклад о результатах моего визита.

Несмотря на мучительный период своей истории, Бурунди добилась за весьма короткий срок замечательного прогресса на своем пути к стабильности. Мы должны сохранить этот курс и предотвращать любые откаты в прошлое. Причастность международного сообщества к делам Бурунди по-прежнему весьма необходима — вероятно, теперь даже больше, чем прежде. Именно поэтому я приветствую то внимание, которое Совет Безопасности уделяет ситуации в Бурунди. Теперь дело за нами — партнерами Бурунди — подхватить эстафету ООНБ и закрепить ее незаурядные достижения посредством более активного участия в ее делах. Совместные выражения Советом и другими форумами обеспокоенности последними событиями в этой стране свидетельствуют, по моему мнению, прежде всего о том, что международное сообщество небезразлично к судьбе Бурунди. С моей точки зрения, это является важной посылкой, из которой нам следует исходить.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Зегера за его брифинг.

Теперь я предоставляю слово министру внутренних дел Бурунди.

**Г-н Ндувимана** (Бурунди) (*говорит по-французски*): Я тоже хочу от имени правительства Бурунди приветствовать всех членов Совета Безопасности, и в частности Вас, г-н Председатель. Я поздравляю Вас с вступлением Вашей страны на этот руководящий пост в Совете в текущем месяце.

Я хотел бы начать свое заявление с напоминания о том, что 13 февраля Совет Безопасности принял резолюцию 2137 (2014), согласно которой мандат Отделения Организации Объединенных Наций в Бурунди (ООНБ) истекает 31 декабря 2014 года с тем, чтобы передать его обязанности страновой группе Организации Объединенных Наций. В этой резолюции Совет призывает правительство Бурунди, ООНБ, Комиссию по миростроительству и двусторонних и многосторонних партнеров нашей страны сформировать группу по управлению переходным процессом с тем, чтобы она разработала план международной поддержки Бурунди после окончательного ухода ООНБ и создания страновой группы. В той же резолюции Специальному

представителю Генерального секретаря адресована просьба к 15 мая 2014 года составить план по переходу.

Совет также настоятельно призвал ООНБ выполнить его мандат, суть которого изложена в резолюции 2090 (2013) и который включает следующие основные задачи: поощрение диалога между национальными субъектами и оказание ему содействия, а также поддержки механизмам обеспечения широкого участия всех слоев населения в политической жизни, в том числе тем, цель которых заключаются в создании благоприятной, свободной и открытой обстановки для подготовки к намеченным на 2015 год выборам; укрепление независимости судебных и парламентских институтов; поддержка усилий в борьбе с безнаказанностью, в частности, посредством создания независимых и беспристрастных механизмов отправления правосудия в переходный период; поощрение и защита прав человека; поддержка усилий правительства и международного сообщества таким образом, чтобы сосредоточить их усилия на социально-экономическом развитии женщин и молодежи и на социально-экономической реинтеграции пострадавших от конфликта групп населения.

Кроме того, в резолюции 2137 (2014) содержится призыв к ООНБ и его международным партнерам оказать правительству Бурунди поддержку в процессе проведения реформ, необходимых для улучшения политического, экономического и административного климата, повышения профессионального уровня сил обороны и безопасности и создания благоприятных условий для осуществления конституционных реформ с участием политических партий и всех соответствующих заинтересованных сторон, а также создания механизмов правосудия переходного периода, таких как авторитетная и сформированная общими усилиями комиссия по установлению истины и примирению.

Как уже неоднократно говорилось, в том числе в марте в Генеральной Ассамблее в начале процесса передачи функций Отделения Организации Объединенных Наций в Бурунди страновой группе, правительство Бурунди понимает, что программа, которую я только что упомянул, является конечным итогом этих мероприятий и проблем и продолжает способствовать улучшению результатов, достигнутых в вышеупомянутых областях. Они также изложены в большинстве основных

стратегических программных инструментов, разработанных в рамках Генеральной линии Бурунди до 2025 года и второй Стратегической рамочной программы экономического роста и борьбы с нищетой, как это упомянул Специальный представитель Генерального секретаря.

Что касается запланированных на 2015 год выборов, в связи с проведением которых требуется создать благоприятную обстановку до, во время и после их проведения, правительство уже выполнило свою часть обязательств, о чем свидетельствует проведение семинара-практикума, организованного Отделением Организации Объединенных Наций в Бурунди и системой Организации Объединенных Наций в тесном взаимодействии с правительством Бурунди, по итогам которого была разработана «дорожная карта», принятая в марте 2013 года. Следует также отметить, что «дорожная карта» осуществляется в полном объеме, главным образом путем проведения совещания в провинции Каянза и в рамках проведения 19 и 20 декабря в Кигомбе парламентом Бурунди широких консультаций, открытых для всех в духе Арушских соглашений 2000 года, которые получили высокую оценку со стороны всех участников за свой конструктивный и представительный характер и которые завершились принятием согласованного избирательного кодекса, недавно утвержденного парламентом.

Что касается создания комиссии по установлению истины и примирению во исполнение резолюции 1606 (2005) и Арушского соглашения о мире и примирении в Бурунди от 28 августа 2000 года, а также в результате проведения технической работы и национальных консультаций в 2009 году, следует отметить, что был достигнут значительный прогресс, увенчавшийся принятием в апреле парламентом закона по этому вопросу. В самое ближайшее время будут выдвинуты кандидатуры в состав этих структур, при этом будут учитываться требования соответствующих резолюций Совета Безопасности.

Я не могу завершить свое выступление, не упомянув о третьем этапе приоритетного плана миростроительства для Бурунди, на реализацию которого Управление по поддержке миростроительства только что утвердило ассигнования в размере 11,65 млн. долл. США. Я хотел бы добавить, что эти ассигнования являются частью комплекса мер помощи, оказываемой Бурунди Фондом миростроительства, объемы которой в течение двух первых

этапов миростроительства в нашей стране, продолжавшихся последние несколько лет, достигли 50 млн. долл. США. В рамках этого плана основное внимание уделяется государственным программам, в том числе программам по укреплению социальной сплоченности и налаживанию политического диалога, активизации участия молодежи в политической и общественной жизни, а также инициативам в области примирения, демократического осуществления прав человека и мирного урегулирования земельных споров. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью и обратиться с просьбой как можно скорее предоставить обещанные средства для осуществления всех этих программ, чтобы они могли быть как можно скорее использованы на благо людей, которым они выделены.

Что касается совместного плана передачи функций Организации Объединенных Наций местным органам в Бурунди, я хотел бы подтвердить, что он отражает постоянную договоренность, достигнутую между правительством и Отделением Организации Объединенных Наций в Бурунди. Подготовка данного документа и создание группы по управлению переходным процессом были осуществлены в соответствии с пунктом 3 резолюции 2137 (2014), главная цель которой заключается в обеспечении эффективного стратегического руководства, направленного на осуществление резолюции, в том числе посредством содействия переходному процессу и оказания поддержки в целях эффективного выполнения мандата Отделения Организации Объединенных Наций в Бурунди вплоть до 31 декабря.

Правительство хотело бы воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить специальных представителей Организации Объединенных Наций в Бурунди, а также ее других двусторонних и многосторонних партнеров, участвующих в проведении важных мероприятий в рамках переходного процесса в пяти приоритетных областях совместного плана на переходный период, за их готовность к сотрудничеству, а также заранее поблагодарить их за усилия по его осуществлению. Следует напомнить о том, что эти программы включают содействие демократии, налаживание управления и организационного строительства; защиту прав человека и отправление правосудия переходного периода; обеспечение верховенства права, безопасности и стабильности; экономическое и социальное развитие.

Правительство Бурунди вновь хотело бы поблагодарить Организацию Объединенных Наций и ее двусторонних и многосторонних партнеров за их готовность поддержать осуществляемую правительством программу действий по всестороннему развитию потенциала народа Бурунди. Со своей стороны, правительство приложит все усилия для выполнения возложенной на него роли. Пойдя по этому пути и тесно взаимодействуя друг с другом, мы оставим позади и победим нищету, неотступно преследовавшую народ Бурунди.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Список ораторов исчерпан. Сейчас я приглашаю членов Совета на неофициальные консультации для дальнейшего обсуждения этого вопроса.

*Заседание закрывается в 10 ч. 35 м.*